

訪日外国人には、動画で説明！
『iPad 版「日本橋グルメガイド」サービス』提供開始！
～近畿日本ツーリスト・まいど日本・ロイヤルパークホテル～

近畿日本ツーリスト株式会社（本社：東京都千代田区、社長：吉川勝久、以下、KNT）と、株式会社まいど日本（本社：東京都新宿区、社長：内田陽介、以下、まいど日本）、株式会社ロイヤルパークホテル（本社：東京都中央区、総支配人：南 安、以下、ロイヤルパークホテル）は、米 Apple 社の情報端末 iPad（アイパッド）を活用し、訪日外国人向けに、動画や画像を用いてホテル館内や周辺のグルメを案内する、「日本橋グルメガイド」サービスを、平成 23 年 1 月より日本橋のロイヤルパークホテルで開始します。

中国人観光客への個人観光ビザ発給要件緩和、羽田空港の新国際ターミナル開業など、訪日外国人観光客のますますの増加が期待されますが、同時に日本での快適な滞在を楽しむための情報提供も重要性を増してきております。特に日本の「食」に関しては、JNTO の「訪日外客訪問地調査 2009」で、「観光客が訪日前に期待したこと」で第 1 位となるなど、興味や関心が高まっており、ロイヤルパークホテルにおいても、外国人ゲストからの質問で一番多いのは、「食事」に関連した内容となっております。

一方で、「すき焼き」をはじめとした日本料理の説明は、外国人にイメージできるように、わかりやすく説明するのが難しく、大きな課題となっておりました。そこで、まいど日本が開発した、iPad に対応したアプリケーションをベースに、3 社協力のもと「日本橋グルメガイド」を構築し、ロイヤルパークホテルのゲストリレーションズデスクで活用することとなりました。

このサービスは、タッチパネルの簡単な操作で、写真に加え、動画と音声を駆使した「しずる感」のある説明が可能で、日本料理に詳しくない外国人にも、素材や調理方法などを実際に見せることで、料理がイメージしやすくなり、日本食への理解がすすむものと期待されております。更に、ホテル館内のみならず、周辺の施設含めた日本橋全体で食事を楽しんで頂けるように、約 50 の周辺レストランの看板メニューや店舗情報も案内するとともに、メニューの外国語対応などの支援も継続して行います。

また、外国人の利用者が多い facebook に対応した FAN サイトを立ち上げ、「日本橋グルメガイド」と連携させることで、外国人も参加した日本橋グルメガイドに発展させる予定です。

ロイヤルパークホテルでは、従来から周辺施設に対して、メニューの翻訳や英会話のレッスンなどを行い、地域全体で外国人を迎え入れる取り組みで実績をあげてきました。今回、このサービスを導入す

ることで、その取り組みを進化させ、地元と一体となった訪日外国人客の受入体制の強化により、地域活性化への貢献を目指します。

KNTとまいど日本は、本年9月に外国人向けの温泉旅館専門サイト「日式温泉旅館」サイト（4言語・5URL同時展開）で業務連携を開始しており、外国人個人旅行者の取り込みには、iPadを活用した動画や画像を用いて、施設そのものや施設周辺のリアルな情報を提供する環境整備が欠かせないとの共通認識から、今回のサービス開発および投入に至りました。

両社は、今回のロイヤルパークホテルでの、地域も含めた受け入れ支援の実績をもとに、本格展開に向け、更なるサービス検討をすすめて参ります。

今後は、KNTが太いパイプを持つホテルや旅館、さらには周辺施設を含む地域全体に対して、まいど日本の訪日外国人旅行者に対するコンテンツ制作のノウハウやスキルを生かし、地域活性化も視野に入れた外国人受け入れ支援サービスとして展開し、2011年度に、本サービスで1億円の売り上げを目指します。

「日本橋グルメガイド」について

＜主なサービス＞

- ・ホテル内レストラン案内
- ・日本橋のレストラン案内
- ・料理写真から検索
- ・日本食のご紹介動画
- ・facebook

＜対応言語＞

英語、中国語簡体字、日本語

＜設置場所＞

ロイヤルパークホテル内ゲストリレーションズデスク（ロビー及びエグゼクティブフロア）
エグゼクティブフロア客室へのレンタル（予定）

＜サービス開始日＞

平成23年1月11日予定

◇近畿日本ツーリスト株式会社について

総合旅行業として旅行業を中心に各種事業を展開する業界2位。

2008年地域別組織から5つの専門事業別組織（イベント・コンベンション・コンGRES、国際旅行、eビジネス、団体旅行、提携販売）を中心に営業展開。店頭販売事業をKNT ツーリストへ体制移行。

現地法人として、中国では2005年近畿国際旅行社（中国）有限公司を北京に設立。2010年4月上海支店、2010年7月、近畿国際旅行社（香港）有限公司、中国以外のアジアでは2009年10月韓国の現地法人、KNT KOREA、2010年5月、タイ現地法人、KNT TRAVEL (THAILAND) CO., LTD. をそれぞれ設立。

今後、2012年度までに、インド、台湾にも展開予定。

2011年1月、訪日旅行部および中国、アジアからの団体・個人旅行の受入会社、KNT ASIA を新設予定。

（創立）昭和30年9月

（従業員数）3,166名（2010年6月30日現在）

（取扱額）3,866億4,554万円（平成21年度）。

◇株式会社まいど日本について

2010年7月設立。日本の魅力を世界に伝えることをミッションに、インバウンド（訪日外国人）市場に特化した事業会社。これから大きな成長が見込める中国をはじめとした、アジアのインバウンド市場向けに、マーケット調査・集客支援・受け入れ支援事業を展開する。

また、日本政府観光局（JNTO）、官公庁、民間企業などのインバウンド対応で豊富な実績をもつ株式会社ラユニオン・パブリケーションズなどと、インバウンド対策の共同プロジェクト「まいど！中国」を推進している。今回の日本橋グルメガイドも、株式会社ラユニオン・パブリケーションズ、ゼニスイメージ株式会社との共同構築。

会社 URL <http://www.maido-j.co.jp/>

◇株式会社ロイヤルパークホテルについて

東京都中央区日本橋に、地上20階、地下3階、客室406室、2000人まで収容可能な大宴会場を備え、お客様の幅広いニーズにクォリティの高いサービスを提供するユニークかつデラックスなホテルとして1989年6月1日開業。日本の金融・証券の中心地である兜町、茅場町、日本橋と至近距離にあり、かつ、世界の玄関口、東京シティエアターミナルと隣接し、日本はもとより、世界を舞台に活躍するエグゼクティブビジネスマンにとって最高の立地にあるホテルです。

オフィシャルサイト URL <http://www.rph.co.jp/index.html>

【上記リリースに関するお問い合わせ先】

KNTブランド戦略室（広報）	担当：立花、阿部、佐藤	TEL：03-3257-1661
まいど日本「iPadグルメガイド担当」	TEL：03-5363-8625	FAX:03-5363-8490
	E-Mail	info@ryokan.maido-j.co.jp
ロイヤルパークホテル 営業企画室	担当：岡村	TEL：03-3667-1113

